



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Actualización de los requisitos de testeo y autoaislamiento relacionados con el Covid-19 para viajar a Gibraltar

Gibraltar, 10 de junio de 2021

El Gobierno de Gibraltar ha actualizado sus requisitos de testeo y autoaislamiento relacionados con el Covid-19 para viajar a Gibraltar. Estos requisitos entrarán en vigor el domingo, 13 de junio de 2021.

Los cambios principales incluyen el requisito de un test de Covid-19 antes de la salida para personas que no se encuentren plenamente vacunadas y viajen a Gibraltar por avión. El requisito también se aplica a personas plenamente vacunadas que hayan visitado un país o territorio de la Lista Roja en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar. Los pasajeros aéreos también deberán ofrecer pruebas de su test negativo de Covid-19 previo a la salida y de encontrarse plenamente vacunados, según el caso.

La Nota Técnica COVID-19 – REQUISITOS DE TESTEO Y AUTOAISLAMIENTO PARA LA ENTRADA EN GIBRALTAR (TESTING AND SELF-ISOLATION REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO GIBRALTAR) proporciona una explicación detallada de estos nuevos requisitos.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Nota Técnica: Covid-19 – requisitos de pruebas y autoaislamiento para la entrada en Gibraltar (Versión 2.4)

Gibraltar, 10 de junio de 2021

1. Requisitos de entrada para personas que viajen a Gibraltar por avión tras haber visitado un país o territorio en la “Lista Roja” en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar.

Reglamentos aplicables: Reglamentos de Emergencia de Contingencias Civiles (Coronavirus) (Requisitos de Entrada en Gibraltar y Testeo) de 2021.

Resumen:

Ninguna persona que llegue a Gibraltar por avión y que haya estado en un país de la “Lista Roja” en los 10 días antes de la fecha de su llegada a Gibraltar podrá entrar en el Peñón. Las siguientes personas se encuentran exentas de este requisito, siempre y cuando puedan demostrar de forma satisfactoria a un agente de inmigración que dicha persona:

- Cumple con la definición de gibraltareño según la sección 4 de la Ley de Status de Gibraltareño (Gibraltarian Status Act);
- Es un residente legal de Gibraltar;
- Es un marinero que -
 - Se encuentra en tránsito hacia una embarcación atracada o amarrada en las Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar;
 - Cuenta con documentación válida de marinero; y
 - Cuenta con una carta de garantía de un agente naviero registrado en Gibraltar;
- Es un ciudadano español o se encuentra en tránsito hacia España;
- Tiene la intención de transitar a través de Gibraltar con el objeto de entrar en España y la persona-
 - Es un residente legal de España, y
 - Cuenta con permiso o se le permitirá entrar en España desde Gibraltar;



COMUNICADO

- Está llevando a cabo una actividad laboral en Gibraltar o va a comenzar un trabajo en Gibraltar;
- Es miembro de las fuerzas armadas y cuenta con una orden de viaje que declara que Gibraltar es su destino;
- En circunstancias excepcionales, ha recibido permiso de la Agencia de Fronteras y Guardacostas (Borders and Coastguard Agency) para entrar en Gibraltar y cuenta con una carta, electrónica o en otro formato, emitida por la Agencia de Fronteras y Guardacostas concediendo permiso para entrar en Gibraltar.

2. Formulario de Localizador

Reglamentos aplicables: [Reglamentos de Emergencia de Contingencias Civiles \(Coronavirus\) \(Formulario de localizador de pasajeros\) \(nº10\) de 2021.](#)

Resumen: Todos los pasajeros deberán completar el Formulario de Localizador del Pasajero en: www.passengers.egov.gi.

2. Llegadas de personas plenamente vacunadas contra el Covid-19

Definición de persona plenamente vacunada:

Se considera que una persona está plenamente vacunada cuando haya recibido dos dosis en una serie de 2 dosis de vacuna contra el Covid-19 (por ejemplo de las vacunas de Pfizer o AstraZeneca) o 2 semanas después de una vacuna monodosis (por ejemplo de la vacuna de Johnson & Johnson Janssen). Las vacunas contra el Covid-19 deberán haber recibido la aprobación regulatoria de la Agencia Reguladora de Medicamentos y Productos Médicos (Medicines and Healthcare products Regulatory Agency, MHRA) del Reino Unido.

Resumen:

Llegada de un país o territorio en la Lista Verde en un periodo de 10 días antes de la entrada en Gibraltar – únicamente llegadas por avión.

Cualquier persona plenamente vacunada (mayor de 12 años) que haya visitado un país o territorio en la “Lista Verde” en los 10 días anteriores a su llegada a Gibraltar deberá seguir las siguientes instrucciones:

- Deberá presentar un certificado de vacunación válido al rellenar el Formulario de Localizador de Pasajero de Gibraltar. También deberá presentar su certificado de vacunación válido al personal de la aerolínea antes de embarcar.
- Obtener citas para realizar Tests de Covid-19 de Flujo Lateral antes de su llegada a Gibraltar, visitando <https://www.covidrapidtest.gi>.
- Presentar un certificado de vacunación válido a la llegada a Gibraltar.



COMUNICADO

- Una vez en Gibraltar, realizar un test de Covid-19 de Flujo Lateral a las 24 horas de su llegada. Si va a permanecer en Gibraltar durante más de 7 días, también deberá realizar un nuevo a Test de Flujo Lateral el Día 5 desde la fecha de llegada.
- Si cualquier test de Covid-19 resulta positivo, la Oficina de Rastreo de Contactos (Contact Tracing Bureau) le indicará nuevas instrucciones.

Llegada de un país o territorio en la Lista Ámbar en un periodo de 10 días antes de la entrada en Gibraltar.

Cualquier persona plenamente vacunada (mayor de 12 años) que haya visitado un país o territorio en la “Lista Ámbar” en los 10 días anteriores a su llegada a Gibraltar deberá seguir las siguientes instrucciones:

- Si llega por vía aérea, deberá presentar un certificado de vacunación válido al rellenar el Formulario de Localizador de Pasajero de Gibraltar. También deberá presentar su certificado de vacunación válido al personal de la aerolínea antes de embarcar.
- Obtener cita para un Test de Covid-19 de Flujo Lateral antes de su llegada a Gibraltar, visitando <https://www.covidrapidtest.gi>. Si llega a Gibraltar por tierra o mar y se encuentra registrado con la Autoridad Sanitaria de Gibraltar (Gibraltar Health Authority, GHA) deberá llamar al (+350) 20041818 para organizar sus tests de Covid-19.
- Informar del hecho de haber estado en un país o territorio en la Lista Ámbar a un agente de la Agencia de Fronteras y Guardacostas (Borders and Coastguard Agency).
- Presentar un certificado de vacunación válido a la llegada a Gibraltar.
- Una vez en Gibraltar, realizar un test de Covid-19 de Flujo Lateral a las 24 horas de su llegada y en el Día 5 desde la fecha de llegada.
- Si cualquier test de Covid-19 resulta positivo, la Oficina de Rastreo de Contactos (Contact Tracing Bureau) le indicará nuevas instrucciones.
- Si desarrolla síntomas o se siente mal, llame inmediatamente al 111, incluso si ya ha dado la muestra para el test. Para llamar desde un número extranjero, deberá marcar (+350) 20072266 y pedir ser transferido al 111.

Llegada desde un país o territorio en la Lista Roja en un periodo de 10 días antes de la entrada en Gibraltar

Con sujeción al párrafo 1 anterior, cualquier persona plenamente vacunada (mayor de 8 años) que haya visitado un país o territorio en la “Lista Roja” en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar deberá seguir las siguientes instrucciones:

- Si llega por vía aérea deberá comprar un test de Covid-19 antes de la salida y realizar el test 48 horas antes del vuelo. Ver Anexo B para obtener más detalles.
- Los pasajeros aéreos deberán presentar un certificado de vacunación válido al rellenar el Formulario de Localizador de Pasajero de Gibraltar. También deberán presentar su certificado de vacunación válido al personal de la aerolínea antes de embarcar.
- Obtener citación para realizar tests PCR de Covid-19 antes de llegar a Gibraltar.



COMUNICADO

- Si se encuentra registrado con la Autoridad Sanitaria de Gibraltar (Gibraltar Health Authority, GHA), deberá llamar al (+350) 20041818 para organizar sus tests PCR de Covid-19.
- Si no se encuentra registrado con la GHA deberá contactar con un proveedor privado de testeo para organizar sus tests PCR de Covid-19. Para ver un listado de proveedores privados de testeo aprobado visite, <https://www.visitgibraltar.gi>. Deberá dar su consentimiento para que el proveedor privado de testeo informe al 111 de sus resultados.
- Informar del hecho de haber estado en un país o territorio en la Lista Roja a un agente de la Agencia de Fronteras y Guardacostas (Borders and Coastguard Agency) a su llegada a Gibraltar.
- Presentar un certificado de vacunación válido a la llegada a Gibraltar.
- Una vez en Gibraltar, realizar un test PCR de Covid-19 el día de su llegada y en el Día 5.
- Si cualquier test de Covid-19 resulta positivo, la Oficina de Rastreo de Contactos (Contact Tracing Bureau) le indicará nuevas instrucciones.
- Si desarrolla síntomas o se siente mal, llame inmediatamente al 111, incluso si ya ha dado la muestra para el test. Para llamar desde un número extranjero, deberá marcar (+350) 20072266 y pedir ser transferido al 111.

4. Llegada de personas no vacunadas procedentes de un País o Territorio en la “Lista Verde” en un periodo de 10 días antes de su llegada a Gibraltar – únicamente llegadas por avión

Reglamentos aplicables: Reglamentos de Emergencia de Contingencias Civiles (Coronavirus) (Requisitos de Entrada en Gibraltar y Testeo) de 2021.

Resumen:

Cualquier persona (mayor de 12 años) que llegue a Gibraltar por avión y que únicamente haya visitado países o territorios en la “Lista Verde” en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar no tendrá que realizar un test de Covid-19 a su llegada a Gibraltar y deberá seguir las siguientes instrucciones:

- Deberá comprar un test de Covid-19 antes de la salida y realizar el test 48 horas antes del vuelo. Ver Anexo B para obtener más detalles.
- Obtener cita para un Test de Covid-19 de Flujo Lateral antes de su llegada a Gibraltar, visitando <https://www.covidrapidtest.gi>.
- Una vez en Gibraltar, realizar un test de Covid-19 de Flujo Lateral a las 24 horas de su llegada. Si va a permanecer en Gibraltar durante más de 7 días, también deberá realizar un nuevo Test de Flujo Lateral el Día 5 desde la fecha de llegada.
- Si cualquier test de Covid-19 resulta positivo, la Oficina de Rastreo de Contactos (Contact Tracing Bureau) le indicará nuevas instrucciones.
- Si desarrolla síntomas o se siente mal, llame inmediatamente al 111, incluso si ya ha dado la muestra para el test..



COMUNICADO

Aplicabilidad:

El Párrafo 4 no se aplica a aquellas personas que hayan visitado un país, territorio o área de las Listas Ámbar o Roja. Si ha visitado un lugar de las Listas Ámbar o Roja en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar, deberá seguir las instrucciones del Párrafo 5 o Párrafo 6, respectivamente. Si la personas se encuentra plenamente vacunada, deberá seguir las instrucciones del párrafo 3.

5. Llegada de personas no vacunadas procedentes de un País o Territorio en la Lista Ámbar en un periodo de 10 días antes de su llegada a Gibraltar

Reglamentos aplicables: Reglamentos de Emergencia de Contingencias Civiles (Coronavirus) (Requisitos de Entrada en Gibraltar y Testeo) de 2021.

Resumen: cualquier persona (mayor de 12 años) que haya visitado un país o territorio en la “Lista Ámbar” en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar deberá seguir las siguientes instrucciones:

- Si llega por vía aérea deberá comprar un test de Covid-19 antes de la salida y realizar el test 48 horas antes del vuelo. Ver Anexo B para obtener más detalles.
- Obtener citación para realizar tests PCR de Covid-19 antes de llegar a Gibraltar.
 - Si se encuentra registrado con la Autoridad Sanitaria de Gibraltar (Gibraltar Health Authority, GHA), deberá llamar al (+350) 20041818 para organizar sus tests PCR de Covid-19.
 - Si no se encuentra registrado con la GHA deberá contactar con un proveedor privado de testeo para organizar sus tests PCR de Covid-19. Para ver un listado de proveedores privados de testeo aprobado visite, <https://www.visitgibraltar.gi>. Deberá dar su consentimiento para que el proveedor privado de testeo informe al 111 de sus resultados.
- Informar del hecho de haber estado en un país o territorio en la Lista Ámbar a un agente de la Agencia de Fronteras y Guardacostas (Borders and Coastguard Agency) a su llegada a Gibraltar.
- Una vez en Gibraltar, deberá autoaislarse durante 5 días y realizar un Test PCR de Covid-19 en el día de su llegada y en el Día 5. Deberá permanecer en autoaislamiento hasta realizar el segundo test y ser informado de que ya no es necesario autoaislarse. Si se aloja en un hotel, deberá permanecer en su habitación y no utilizar ninguna zona pública.
- No utilizar el transporte público a excepción de un taxi de Gibraltar, que podrá reservar a través de la Asociación de Taxis de Gibraltar (Tel: +350 200 70027 / correo electrónico: taxiassociation@gibtelecom.net). Deberá informar de que ha llegado de un país o territorio en la Lista Ámbar.
- Llamar al 111 (o al (+350) 20072266 y pedir que le transfieran al 111) en cuanto llegue a la dirección donde se autoaislará.
- Ciente con ser contactado de forma periódica por personal de la GHA durante su periodo de aislamiento para asegurar que esté cumpliendo con el mismo.



COMUNICADO

- Si cualquier test de Covid-19 resulta positivo, la Oficina de Rastreo de Contactos (Contact Tracing Bureau) le indicará nuevas instrucciones.
- Si desarrolla síntomas o se siente mal, llame inmediatamente al 111, incluso si ya ha dado la muestra para el test. Para llamar desde un número extranjero, deberá marcar (+350) 20072266 y pedir ser transferido al 111.

Aplicabilidad: el Párrafo 5 no se aplica si ha visitado un país, territorio o área en la “Lista Roja”. Si ha visitado un país o territorio en la “Lista Roja” deberá seguir las instrucciones del Párrafo 6, a continuación. El Párrafo 5 tampoco se aplica a aquellas personas que estén plenamente vacunadas, en cuyo caso deberán seguir las instrucciones del Párrafo 3, anterior.

6. Llegada de personas no vacunadas procedentes de un País o Territorio en la Lista Roja en un periodo de 10 días antes de su llegada a Gibraltar

Reglamentos aplicables: Reglamentos de Emergencia de Contingencias Civiles (Coronavirus) (Requisitos de Entrada en Gibraltar y Testeo) de 2021.

Resumen:

Con sujeción al párrafo 1 anterior, cualquier persona (mayor de 8 años) que haya visitado un país o territorio en la “Lista Roja” en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar deberá seguir las siguientes instrucciones:

- Si llega por vía aérea deberá comprar un test de Covid-19 antes de la salida y realizar el test 48 horas antes del vuelo. Ver Anexo B para obtener más detalles.
- Obtener citación para realizar tests PCR de Covid-19 antes de llegar a Gibraltar.
 - Si se encuentra registrado con la Autoridad Sanitaria de Gibraltar (Gibraltar Health Authority, GHA), deberá llamar al (+350) 20041818 para organizar sus tests PCR de Covid-19.
 - Si no se encuentra registrado con la GHA deberá contactar con un proveedor privado de testeo para organizar sus tests PCR de Covid-19. Para ver un listado de proveedores privados de testeo aprobado visite, <https://www.visitgibraltar.gi>. Deberá dar su consentimiento para que el proveedor privado de testeo informe al 111 de sus resultados.
- Informar del hecho de haber estado en un país o territorio en la Lista Roja a un agente de la Agencia de Fronteras y Guardacostas (Borders and Coastguard Agency) a su llegada a Gibraltar.
- Autoaislarse durante 10 días y realizar un Test PCR de Covid-19 en el día de su llegada y en el Día 10. Deberá permanecer en autoaislamiento hasta realizar el segundo test y ser informado de que ya no es necesario autoaislarse. Si se aloja en un hotel, deberá permanecer en su habitación y no utilizar ninguna zona pública
- No utilizar el transporte público a excepción de un taxi de Gibraltar, que podrá reservar a través de la Asociación de Taxis de Gibraltar (Tel: +350 200 70027 / correo electrónico: taxiassociation@gibtelecom.net). Deberá informar de que ha llegado de un país o territorio en la Lista Roja.



COMUNICADO

- Llamar al 111 (o al (+350) 20072266 y pedir que le transfieran al 111) en cuanto llegue a la dirección donde se autoaislará.
- Cuente con ser contactado de forma periódica por personal de la GHA durante su periodo de aislamiento para asegurar que esté cumpliendo con el mismo.
- Si cualquier test de Covid-19 resulta positivo, la Oficina de Rastreo de Contactos (Contact Tracing Bureau) le indicará nuevas instrucciones.
- Si desarrolla síntomas o se siente mal, llame inmediatamente al 111, incluso si ya ha dado la muestra para el test. Para llamar desde un número extranjero, deberá marcar (+350) 20072266 y pedir ser transferido al 111.

Aplicabilidad: el Párrafo 6 no se aplica a aquellas personas que estén plenamente vacunadas, en cuyo caso deberán seguir las instrucciones del Párrafo 3, anterior.

7. Instrucciones aplicables a Marineros

Instrucciones Aplicables. [Autoridad Portuaria de Gibraltar \(Gibraltar Port Authority\) – Circulares del Puerto.](#)

8. Reglamentos de Emergencia de Contingencias Civiles (Coronavirus).

Nótese que los Reglamentos de Emergencia dejarán de tener validez al final del periodo de 30 días a partir de la fecha en la que fueron establecidos o en el momento que se especifique en dichos reglamentos. Será responsabilidad de cada individuo asegurarse de cumplir con los últimos reglamentos vigentes. Los últimos reglamentos podrán consultarse a través de: <https://www.gibraltarlaws.gov.gi>.

Anexo:

- A. Resumen de Requisitos de Testeo y Autoaislamiento para la entrada en Gibraltar.
- B. Requisitos de Testeo de Covid-19 previos a la salida.

**COMUNICADO****Anexo A****Resumen de Requisitos de Testeo y Autoaislamiento para la entrada en Gibraltar****PERSONAS PLENAMENTE VACUNADAS**

Medida	País Verde (Plenamente vacunado) (según la Lista Verde del Reino Unido, incluyendo Reino Unido y España)	País Ámbar (Plenamente vacunado) (cualquier país no incluido en la Lista Verde o Lista Roja)	País Rojo (Plenamente vacunado) (según la Lista Roja del Reino Unido)
Formulario de Localizador del Pasajero	Únicamente por avión	Únicamente por avión	Únicamente por avión
Test de Covid-19 previo a la salida	N/A	N/A	Únicamente por avión (mayores de 8 años)
Certificado de vacunación contra Covid-19	Únicamente por avión – enviar un certificado de vacunación válido al rellenar el Formulario de Localizador de Pasajero	Únicamente por avión – enviar un certificado de vacunación válido al rellenar el Formulario de Localizador de Pasajero Llegadas por tierra y mar: Presentar un certificado de vacunación válido a un agente de la Agencia de Fronteras y Guardacostas al entrar en Gibraltar	Únicamente por avión – enviar un certificado de vacunación válido al rellenar el Formulario de Localizador de Pasajero Llegadas por tierra y mar: Presentar un certificado de vacunación válido a un agente de la Agencia de Fronteras y Guardacostas al entrar en Gibraltar
Test de Flujo Lateral (llegada)	Únicamente por avión – realizar un test en las 24 horas desde la llegada (mayores de 12 años)	Realizar un test inmediatamente al llegar (mayores de 12 años)	N/A
Test PCR (llegada)	N/A	N/A	Sí (mayores de 8 años)

**COMUNICADO**

Autoaislamiento	N/A	N/A	N/A
Nuevo Test de Flujo Lateral	Únicamente por avión – realizar un test en el Día 5 – si la persona (mayor de 12 años) permanecerá en Gibraltar durante más de 7 días	Día 5 (mayores de 12 años)	N/A
Nuevo Test PCR	N/A	N/A	Día 5 (mayores de 8 años)

PERSONAS NO VACUNADAS

Medida	País Verde (No vacunado) (según la Lista Verde del Reino Unido, incluyendo Reino Unido y España)	País Ámbar (No vacunado) (cualquier país no incluido en la Lista Verde o Lista Roja)	País Rojo (No vacunado) (según la Lista Roja del Reino Unido)
Formulario de Localizador del Pasajero	Únicamente por avión	Únicamente por avión	Únicamente por avión
Test de Covid-19 previo a la salida	Únicamente por avión (mayores de 12 años)	Únicamente por avión (mayores de 12 años)	Únicamente por avión (mayores de 8 años)
Certificado de vacunación contra Covid-19	N/A	N/A	N/A
Test de Flujo Lateral (llegada)	Únicamente por avión – realizar un test en las 24 horas desde la llegada (mayores de 12 años)	N/A	N/A
Test PCR (llegada)	N/A	Sí (mayores de 12 años)	Sí (mayores de 8 años)
Autoaislamiento	N/A	5 días	10 días

**COMUNICADO**

Nuevo Test de Flujo Lateral	Únicamente por avión – realizar un test en el Día 5 – si la persona (mayor de 12 años) permanecerá en Gibraltar durante más de 7 días	N/A	N/A
Nuevo Test PCR	N/A	Día 5 (mayores de 12 años)	Día 10 (mayores de 8 años)

Anexo B**Requisitos de prueba de Covid-19 previa a la salida**

Deberá comprar un test de Covid-19 antes de la salida y realizar el test 48 horas antes de la llegada. Este requisito no se aplica a pasajeros plenamente vacunados que no hayan estado en un país o territorio en la “Lista Roja” en los 10 días antes de su llegada a Gibraltar.

Al embarcar en su vuelo, deberá presentar pruebas de haber realizado el test y en el resultado fue negativo. También deberá enviar el resultado del test al rellenar el Formulario de Localizador de Pasajero de Gibraltar. Es probable que deba presentar prueba del resultado negativo del test a su llegada a Gibraltar.

Tipo de test que deberá comprar

El test que deberá comprar deberá cumplir los estándares de especificidad $\geq 97\%$ y sensibilidad $\geq 80\%$ con cargas virales superiores a 100.000 copias/ml.

Los tests adecuados incluyen:

- Test de ácidos nucleicos, incluyendo test de reacción en cadena de la polimerasa (PCR) o tecnologías derivadas, incluyendo tests de amplificación isotérmica mediada por bucle (LAMP)
- Un test de antígenos, como un test realizado por un dispositivo de flujo lateral, aunque muchos dispositivos de flujo lateral no cumplen los estándares requeridos – deberá comprobar que el test que compre cumple con los estándares de especificidad $\geq 97\%$ y sensibilidad $\geq 80\%$ con cargas virales superiores a 100.000 copias/ml

Si el test que compre no cumple estos estándares no podrá viajar.



COMUNICADO

El siguiente enlace ofrece un listado de proveedores privados de tests de Covid-19 en el Reino Unido: <https://www.gov.uk/government/publications/list-of-private-providers-of-coronavirus-testing/list-of-private-providers-of-coronavirus-testing>. Si viaja desde fuera del Reino Unido, las páginas de información de viajes de gov.uk mostrarán las últimas actualizaciones sobre dónde comprar tests de Covid-19 en el país desde el que viaje.

Información que deberá incluir el resultado de su test

El resultado de su test deberá estar en inglés, francés o español.

Deberá proporcionar el certificado original del resultado del test. Este certificado puede ser un resultado de test en papel, o un resultado original recibido por email o mensaje de texto.

El resultado del test deberá incluir:

- Su nombre, que deberá ser el mismo que en sus documentos de viaje
- Su fecha de nacimiento o edad
- El resultado negativo del test
- La fecha en la que se recogió la muestra del test o se recibió por parte de la empresa o negocio que realizó el test
- El nombre de la empresa o negocio que realizó el test y sus datos de contacto
- El nombre del dispositivo de test

Si el resultado de su test no incluye esta información, no podrá viajar a Gibraltar.

Resultados de test positivos

Si el resultado de su test es positivo, no debe viajar. Deberá seguir las normas y guías locales para casos positivos de Covid-19.

Si el resultado de su test no es claro, deberá realizar otro test.

Resultados de test positivos previos

Si ha obtenido un test positivo por coronavirus recientemente y han pasado más de 10 días desde el resultado positivo, podría estar preocupado por recibir un resultado de test positivo antes de la salida y esto le evitará viajar. Las pruebas de una infección anterior no eliminan el requisito de proporcionar un resultado de test negativo antes de la viajar a Gibraltar, ni una vez en Gibraltar. Esta medida busca mitigar el riesgo de re-infección por una variante diferente de coronavirus.

Si ha padecido Covid-19 en los últimos 90 días, se recomienda que escoja un dispositivo de test de flujo lateral (LFD) para realizar el test antes de la salida, dado que los LFD tienen una probabilidad notablemente más baja de ofrecer resultados positivos persistentes para personas



COMUNICADO

que hayan obtenido resultados de test positivos en los 90 días anteriores. Como se detalla anteriormente, los dispositivos LFDs deberán cumplir los estándares mínimos de especificidad $\geq 97\%$ y sensibilidad $\geq 80\%$.

Menores

Los menores de 12 años no tendrán que realizar un test de Covid-19 antes de viajar (menores de 8 años si han estado en un país o territorio en la “Lista Roja” en los 10 días anteriores a su llegada a Gibraltar). Los niños con edades comprendidas entre los 12 y los 18 años deberán realizar un test de Covid-19 antes de viajar. El adulto que viaje con el menor deberá presentar pruebas del resultado de test negativo a su llegada a Gibraltar.

Pasajeros Plenamente Vacunados

El requisito de realizar un test de Covid-19 previo a la salida no se aplica a cualquier pasajero plenamente vacunado que no haya estado en un país o territorio de la “Lista Roja” en los 10 días anteriores a su llegada a Gibraltar.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 450/2021

Date: 10th June 2021

Updates to COVID-19 testing and self-isolation requirements for travel to Gibraltar

HM Government of Gibraltar has updated the COVID-19 testing and self-isolation requirements for travel to Gibraltar. These requirements will come into effect on Sunday 13th June 2021.

Key changes now include a pre-departure COVID-19 test requirement for a person travelling by air into Gibraltar who has not been fully vaccinated. The requirement also applies to a fully vaccinated person who has been to a country or territory on the Red List in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar. Air passengers will also be required to upload evidence of their negative pre-departure COVID-19 test or fully vaccinated status, as applicable.

The [Technical Notice COVID-19 - TESTING AND SELF-ISOLATION REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO GIBRALTAR](#) provides a detailed explanation of these new requirements.

ENDS

Technical Notice

COVID-19 - TESTING AND SELF-ISOLATION REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO GIBRALTAR (VERSION 2.4)

1. Entry requirements for a person travelling to Gibraltar by air after being in a country or territory in the 'Red List' in the 10-day period preceding entry into Gibraltar.

Applicable Regulations: Civil Contingencies Emergency (Coronavirus) (Requirements on Entry into Gibraltar and Testing) Regulations 2021.

Summary:

No person travelling into Gibraltar by air and who has been in a red list country in the 10-day period preceding their date of arrival into Gibraltar may enter Gibraltar. The following people are exempt provided that they are able to prove to the satisfaction of an immigration officer that the person:

- falls within the definition of a Gibraltarian pursuant to section 4 of the Gibraltarian Status Act;
- is a lawful resident of Gibraltar;
- is a seafarer who-
 - is on transit to a vessel which is berthed or at anchor within British Gibraltar Territorial Waters;
 - holds a valid seafarer's book; and
 - has a letter of guarantee from a shipping agent registered in Gibraltar;
- is a Spanish national and is on transit to Spain;
- intends to transit Gibraltar for the purposes of entering Spain and the person-
 - is lawfully resident in Spain, and
 - is or will be allowed to enter Spain from Gibraltar;
- is carrying out a work activity in Gibraltar or who are taking up employment in Gibraltar;
- is a member of the armed forces and the person has been issued with a travel order that states that Gibraltar is person's destination;
- has, in exceptional circumstances, been granted permission by the Borders and Coastguard Agency to enter Gibraltar and is the holder of a letter, electronic or otherwise, issued by the Borders and Coast Guard Agency granting the person leave to enter Gibraltar.

2. Passenger Locator Form

Applicable Regulations: Civil Contingencies Emergency (Coronavirus) (Passenger Locator Form) (No.10) Regulations 2021.

Summary: All air passengers are required to complete the passenger locator form by visiting: www.passengers.egov.gi.

3. Arrivals from people who have been fully vaccinated against COVID-19

Applicable Regulations: Civil Contingencies Emergency (Coronavirus) (Requirements on Entry into Gibraltar and Testing) Regulations 2021.

Definition of Fully Vaccinated Person:

A person is deemed to be fully vaccinated when they have received two doses in a 2-dose series COVID-19 vaccine (such as Pfizer or AstraZeneca vaccines) or 2 weeks after a single-dose vaccine (such as Johnson & Johnson Janssen vaccine). COVID-19 vaccines must have received regulatory approval by the Medicines and Healthcare products Regulatory Agency (MHRA) in the UK.

Summary:

Arriving from a country or territory in the Green List in the 10-day period preceding entry into Gibraltar – Air Arrivals only.

Any fully vaccinated person (aged 12 years or over) who has been to a country or territory in the 'Green List' in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar will be required to adhere to the following:

- You will be required to upload your valid vaccination certificate on the Gibraltar Passenger Locator Form. You should also be prepared to present your valid vaccination certificate to airline staff prior to boarding.
- You will be required to book your COVID-19 Lateral Flow Tests before arriving in Gibraltar by visiting <https://www.covidrapidtest.gi>.
- You must be prepared to present your valid vaccination certificate on your arrival in Gibraltar.
- Once in Gibraltar, you will be required to take a COVID-19 Lateral Flow Test within 24 hours of your arrival in Gibraltar. If remaining in Gibraltar for more than 7 days, you will also be required to take a further Lateral Flow Test on Day 5 from the date of your arrival.
- If any COVID-19 test proves positive, the Contact Tracing Bureau will issue you with further instructions.

Arriving from a country or territory in the Amber List in the 10-day period preceding entry into Gibraltar.

Any fully vaccinated person (aged 12 years or over) who has been to a country or territory in the 'Amber List' in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar will be required to adhere to the following:

- If arriving by air, you will be required to upload your valid vaccination certificate on the Gibraltar Passenger Locator Form. You should also be prepared to present your valid vaccination certificate to airline staff prior to boarding.
- You will be required to book your COVID-19 Lateral Flow Tests before arriving in Gibraltar by visiting <https://www.covidrapidtest.gi>. If arriving in Gibraltar by land or sea and you are registered with the Gibraltar Health Authority (GHA) you must call (+350) 20041818 to arrange your COVID-19 tests.
- You must report the fact that you have been to a country or territory in the Amber List to an officer of the Borders and Coastguard Agency.
- You must be prepared to present your valid vaccination certificate on your arrival in Gibraltar.
- Once in Gibraltar, you will be required to take a COVID-19 Lateral Flow Test on the day of your arrival and on Day 5 from that arrival date.
- If any COVID-19 test proves positive, the Contact Tracing Bureau will issue you with further instructions.

- If you develop symptoms or feel unwell call 111 immediately even if you have been swabbed. If calling from an international number, you must dial (+350) 20072266 and asked to be transferred to 111.

Arriving from a country or territory in the Red List in the 10-day period preceding entry into Gibraltar

Subject to paragraph 1 above, any fully vaccinated person (aged 8 years or over) who has been to a country or territory in the 'Red List' in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar will be required to adhere to the following:

- If arriving by air you will be required to buy a pre-departure COVID-19 test and take this test within 48 hours of your flight. See [Annex B](#) for further details.
- Air passengers will be required to upload a valid vaccination certificate on the Gibraltar Passenger Locator Form. You should also be prepared to present your valid vaccination certificate to airline staff prior to boarding.
- You will be required to book your COVID-19 PCR tests before arriving in Gibraltar.
 - If you are registered with the Gibraltar Health Authority (GHA) you must call (+350) 20041818 to arrange your COVID-19 PCR Tests.
 - If you are not registered with the GHA you will be required to contact a private test provider to arrange your COVID-19 PCR tests. A list of approved private tests providers can be found on <https://www.visitgibraltar.gi/covid-19>. You must consent to the private test provider advising 111 of your result.
- You must report the fact that you have been to a country or territory in the Red List to an officer of the Borders and Coastguard Agency.
- You must be prepared to present your valid vaccination certificate on your arrival in Gibraltar.
- Once in Gibraltar, you will be required to take a COVID-19 PCR test on the day of your arrival and on Day 5.
- If any COVID-19 test proves positive, the Contact Tracing Bureau will issue you with further instructions.
- If you develop symptoms or feel unwell call 111 immediately even if you have been swabbed. If calling from an international number, you must dial (+350) 20072266 and asked to be transferred to 111.

4. Unvaccinated arrivals from a Country or Territory in the 'Green List' in the 10-day period preceding entry into Gibraltar – Air arrivals only

Applicable Regulations: Civil Contingencies Emergency (Coronavirus) (Requirements on Entry into Gibraltar and Testing) Regulations 2021.

Summary:

Any person (aged 12 years or over) arriving in Gibraltar by air and who has only been to countries or territories in the 'Green List' in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar will be required to adhere to the following:

- You will be required to buy a COVID-19 test and take this test within 48 hours of your flight. See [Annex B](#) for further details.
- You will be required to book your free COVID-19 Lateral Flow Tests before arriving in Gibraltar by visiting <https://www.covidrapidtest.gi>.
- Once in Gibraltar, you will be required to take a COVID-19 Lateral Flow Test within 24 hours of your arrival in Gibraltar. If remaining in Gibraltar for more than 7 days, you will also be required to take a further Lateral Flow Test on Day 5 from the date of your arrival.
- If any COVID-19 test proves positive, the Contact Tracing Bureau will issue you with further instructions.

If you develop symptoms or feel unwell call 111 immediately even if you have been swabbed. If calling from an international number, you must dial (+350) 20072266 and asked to be transferred to 111.

Applicability:

Paragraph 4 does not apply to you if you have visited a country, territory or area in the Amber or Red List. If you have been to a country or territory in the Amber or Red List in the 10 days preceding your arrival in Gibraltar, you will be required to follow the guidance at paragraph 5 or paragraph 6 respectively. If fully vaccinated, follow the guidance at paragraph 3.

5. Unvaccinated arrivals from a Country or Territory in the Amber List in the 10-day period preceding entry into Gibraltar

Applicable Regulations: Civil Contingencies Emergency (Coronavirus) (Requirements on Entry into Gibraltar and Testing) Regulations 2021.

Summary: Any person (aged 12 years or over) who has been to a country or territory in the 'Amber List' in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar will be required to adhere to the following:

- If arriving by air you will be required to buy a COVID-19 test and take this test within 48 hours of your flight. See [Annex B](#) for further details.
- You will be required to book your COVID-19 PCR tests before arriving in Gibraltar.
 - If you are registered with the Gibraltar Health Authority (GHA) you must call (+350) 20041818 to arrange your COVID-19 PCR Tests.
 - If you are not registered with the GHA you will be required to contact a private test provider to arrange your COVID-19 PCR tests. A list of approved private tests providers can be found on <https://www.visitgibraltar.gi/covid-19>. You must consent to the private test provider advising 111 of your result.
- You must report the fact that you have been to a country or territory in the Amber List to an officer of the Borders and Coastguard Agency on entry into Gibraltar.
- Once in Gibraltar, you will be required to self-isolate for 5 days and take a COVID-19 PCR Test on the day of your arrival and on Day 5. You must remain self-isolating until the second test is conducted and you are advised that the self-isolation is no longer required. If you are staying in a hotel, you must remain in your room and not use any of the public areas.
- Do not use public transport with the exception of a Gibraltar Taxi booked via the Gibraltar Taxi Association – Tel: (+350) 20070027 / email: taxiassociation@gibtelecom.net. You are required to inform them that you have arrived from a country or territory in the Red List.
- Call 111 (or (+350) 20072266 and asked to be transferred to 111) as soon as you reach the address where you will be isolating.
- You should expect to be contacted regularly by GHA personnel during your isolation period to ensure the isolation is being complied with.
- If any COVID-19 test proves positive, the Contact Tracing Bureau will issue you with further instructions.
- If you develop symptoms or feel unwell call 111 immediately even if you have been swabbed. If calling from an international number, you must dial (+350) 20072266 and asked to be transferred to 111.

Applicability: Paragraph 5 does not apply to you if you have visited a country, territory or area in the 'Red List'. If you have been to a country or territory in the 'Red List' you must follow the guidance at paragraph 6 below. Paragraph 5 does also not apply to you if you are fully vaccinated in which case you must follow the guidance in Paragraph 3 above.

6. Unvaccinated arrivals from a Country or Territory in the Red List in the 10-day period preceding entry into Gibraltar

Applicable Regulations: Civil Contingencies Emergency (Coronavirus) (Requirements on Entry into Gibraltar and Testing) Regulations 2021.

Summary:

Subject to paragraph 1 above, any person (aged 8 years or over) who has been to a country or territory in the 'Red List' in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar will be required to adhere to the following:

- If arriving by air you will be required to buy a COVID-19 test and take this test within 48 hours of your flight. See [Annex B](#) for further details.
- You will be required to book your COVID-19 PCR tests before arriving in Gibraltar.
 - If you are registered with the Gibraltar Health Authority (GHA) you must call (+350) 20041818 to arrange your COVID-19 PCR Tests.
 - If you are not registered with the GHA you will be required to contact a private test provider to arrange your COVID-19 PCR tests. A list of approved private tests providers can be found on <https://www.visitgibraltar.gi/covid-19>. You must consent to the private test provider advising 111 of your result.
- You must report the fact that you have been to a country or territory in the Red List to an officer of the Borders and Coastguard Agency on entry into Gibraltar.
- Once in Gibraltar, you will be required to self-isolate for 10 days and take a COVID-19 PCR Test on the day of your arrival and on Day 10. You must remain self-isolating until the second test is conducted and you are advised that the self-isolation is no longer required. If you are staying in a hotel, you must remain in your room and not use any of the public areas.
- Do not use public transport with the exception of a Gibraltar Taxi booked via the Gibraltar Taxi Association – Tel: (+350) 20070027 / email: taxiassociation@gibtelecom.net. You are required to inform them that you have arrived from a country or territory in the Red List.
- Call 111 (or (+350) 20072266 and asked to be transferred to 111) as soon as you reach the address where you will be isolating.
- You should expect to be contacted regularly by GHA personnel during your isolation period to ensure the isolation is being complied with.
- If any COVID-19 test proves positive, the Contact Tracing Bureau will issue you with further instructions.
- If you develop symptoms or feel unwell call 111 immediately even if you have been swabbed. If calling from an international number, you must dial (+350) 20072266 and asked to be transferred to 111.

Applicability: Paragraph 6 does not apply to you if you are fully vaccinated in which case you must follow the guidance in Paragraph 3 above.

7. Instructions applicable to Seafarers

Applicable Instructions. [Gibraltar Port Authority – Port Circulars](#)

8. Civil Contingencies Emergency (Coronavirus) Regulations.

Note that Emergency regulations lapse at the end of the period of 30 days beginning with the date on which they are made or at such time as may be specified in the regulations. It is the individual's responsibility to ensure that they follow the most up to date regulations. Latest regulations can be accessed by visiting: <https://www.gibraltarlaws.gov.gi>.

Annex:

- A. Summary of Testing and Self-Isolation Requirements for Entry into Gibraltar.
- B. Pre-departure COVID-19 Testing Requirement.

Summary of Testing and Self-Isolation Requirements for Entry into Gibraltar

FULLY VACCINATED

Measure	Green Country (Fully vaccinated) (as per UK green list plus UK and Spain)	Amber Country (Fully vaccinated) (any country not on the Green or Red List)	Red Country (Fully vaccinated) (as per UK Red List)
Passenger Locator Form	Air only	Air only	Air only
Pre-Departure COVID-19 Test	N/A	N/A	Air only (8 years or over)
COVID-19 Vaccination Certificate	Air Only - Upload valid vaccination certificate on the Passenger Locator Form	Air arrivals: Upload valid vaccination certificate on the Passenger Locator Form Sea and Land arrivals: Present valid vaccination certificate to an officer of the Borders and Coastguard Agency on entry into Gibraltar	Air arrivals: Upload valid vaccination certificate on the Passenger Locator Form Sea and Land arrivals: Present valid vaccination certificate to an officer of the Borders and Coastguard Agency on entry into Gibraltar
Lateral Flow Test (arrival)	Air only - Test conducted within 24hrs of arrival (12 years or over)	Test conducted immediately on arrival (12 years or over)	N/A
PCR Test (arrival)	N/A	N/A	Yes (8 years or over)
Self-Isolation	N/A	N/A	N/A
Further Lateral Flow Test	Air only - Test conducted on Day 5 - If person (12 years or over) is remaining in Gibraltar for more than 7 days (12 years or over)	Day 5 (12 years or over)	N/A
Further PCR Test	N/A	N/A	Day 5 (8 years or over)

NOT VACCINATED

Measure	Green Country (Not vaccinated) <small>(as per UK green list plus UK and Spain)</small>	Amber Country (Not vaccinated) <small>(any country not on the Green or Red List)</small>	Red Country (Not vaccinated) <small>(as per UK Red List)</small>
Passenger Locator Form	Air only	Air only	Air only
Pre-Departure COVID-19 Test	Air only (12 years or over)	Air only (12 years or over)	Air only (8 years or over)
COVID-19 Vaccination Certificate	N/A	N/A	N/A
Lateral Flow Test (arrival)	Air only - Test conducted within 24hrs of arrival (12 years or over)	N/A	N/A
PCR Test (arrival)	N/A	Yes (12 years or over)	Yes (8 years or over)
Self-Isolation	N/A	5 Days	10 Days
Further Lateral Flow Test	Air only - Test conducted on Day 5 - If person (12 years or over) is remaining in Gibraltar for more than 7 days (12 years or over)	N/A	N/A
Further PCR Test	N/A	Day 5 (12 years or over)	Day 10 (8 years or over)

Pre-departure COVID-19 Testing Requirement

You will need to buy a pre-departure COVID-19 test and take this test within 48 hours of your arrival. This requirement does not apply to any fully vaccinated passenger who has not been to a country or territory in the Red List in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar.

When boarding your plane, you will need to provide proof that you have taken the test, and that the result of the test was negative. You will also be required to upload your test result on the Gibraltar Passenger Locator Form. You may also be asked to provide proof of a negative test when you arrive in Gibraltar.

The type of test you will need to buy

The test you buy must meet standards of $\geq 97\%$ specificity and $\geq 80\%$ sensitivity at viral loads above 100,000 copies/ml.

Suitable tests include:

- a nucleic acid test, including a polymerase chain reaction (PCR) test or derivative technologies, including loop-mediated isothermal amplification (LAMP) tests
- an antigen test, such as a test from a lateral flow device, though many lateral flow devices may not meet the standards needed – you must check the test you buy meets standards of $\geq 97\%$ specificity and $\geq 80\%$ sensitivity at viral loads above 100,000 copies/ml

You may not be able to travel if the test you buy does not meet these standards.

A list of private providers of COVID-19 testing in the UK can be found at: <https://www.gov.uk/government/publications/publications/list-of-private-providers-of-coronavirus-testing/list-of-private-providers-of-coronavirus-testing>. If you are travelling from outside the United Kingdom, the [foreign travel advice pages](#) on gov.uk will have the latest updates about where you can buy COVID-19 tests in the country you are travelling from.

What your test result must include

Your test result must be in either English, French or Spanish.

You must provide your original test result certificate. This can be a paper test result, or an original result you have had in an email or text message.

The test result must include:

- your name, which should match the name on your travel documents
- your date of birth or age
- the negative result of the test
- the date the test sample was collected or received by the company or business who did the test
- the name of the company or business who did the test and their contact details
- the name of your test device

If your test result does not include all these things, you may not be able to travel to Gibraltar.

Positive test results

If your test result is positive, you must not travel. You must follow local rules and guidance for positive COVID-19 cases.

If the result of your test is not clear, you must take another test.

Previous positive test results

If you have recently tested positive for coronavirus and more than 10 days have passed since your positive test, you may be concerned that you will test positive pre-departure and this will prevent you from travelling. Evidence of prior infection does not remove the requirement to provide a negative pre-departure test to travel to Gibraltar, or once in Gibraltar. This is to mitigate against the risk of re-infection with a different variant of coronavirus.

If you have had Covid-19 in the last 90 days, we would recommend that you select a lateral flow device (LFD) for pre-departure testing, as LFDs are significantly less likely to give persistent positives for someone who has tested positive within the previous 90 days. As above, LFDs must meet the minimum standards of 97% specificity and 80% sensitivity.

Children

Children under 12 do not need to take a COVID-19 test before travelling (under 8 if the child has been to a country or territory in the Red List in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar). Children aged between 12 and 18 must take a COVID-19 test before travelling. Proof of the child's negative test result must be shown by an adult travelling with the child upon arrival in Gibraltar.

Fully Vaccinated Passengers

The requirement to take a pre-departure COVID-19 test does not apply to any fully vaccinated passenger who has not been to a country or territory in the Red List in the 10 days preceding their arrival in Gibraltar.